

EL ECO DE NAVARRA.

DIARIO DE INTERESES MORALES, MATERIALES Y POLÍTICOS.

PRECIOS DE SUSCRICION EN PAMPLONA.

Un mes 5 reales. 6 meses 27 reales.
3 14 — 12 — 50 —

REDACCION Y ADMINISTRACION, SAN MIGUEL 18, 2.º

La no devolucion del periódico por los suscritores de fuera de la Capital indica que continúa su abono.
Anuncios, comunicados, esquelas de defuncion y aniversario á precios económicos.

PRECIOS DE SUSCRICION.

Fuera 3 meses 16 reales. Extranjero 3 meses 47 rs.
— 6 — 30 — — 6 — 92 —

Pamplona 31 de Julio de 1877.

LA SEMANA.

EL ARTE DE ORFEO—LA PEZZANA—ESTAMOS FRESCOS—EL MIRADOR—BASTA DE MATHEMATICAS.

Queridísimas lectoras; amabilísimos lectores; ante todo empiezo por pedirlos perdon por el tono desabrido y seco que habrá de tener esta revista.

Estoy de un humor de todas las suegras, y como la diplomacia no es mi fuerte, habrá de traslucirse en las cuartillas algo del estado de mi espíritu.

Presumo que no os importará mucho saber el motivo de esta incomodidad mia, pero como puede haber alguna curiosa (esto siempre toca al bello sexo) y como, sobre todo, yo necesito desahogarme, os lo voy á contar, para adquirir un título á vuestra compasion.

Habéis de saber que yo me acuesto tarde, costumbre de periodista de la mañana que no he podido dejar, y que tardó mucho en dormirme, cualidad propia de rico, y que por lo tanto he adquirido en profecía.

Pues bien; figuraos que á las seis de la mañana me despertó el desacorde sonido de un piano tocado á tropezones, y considerad el placer que deben causarme semejantes conciertos matinales.

Hay en la casa que habito una niña que empieza á aprender el piano, y el pobre angelito, abandonando el lecho á la temprana hora antedicha, se da una enorme racion de estudio, y á mi otra no pequeña de disgusto y despecho.

Siempre he amado la música, pero desde que me la administran así, la detesto.

Comprendo á Napoleon y voy mas lejos; él decia que era el ruido menos incómodo; yo añado que es tan antipático como otro cualquiera, cuando uno se duermé á las tres y le despiertan las corcheas á las seis.

Dicen que Orfeo amansaba las fieras con la música; yo no puedo comprenderlo, ó por lo menos, estoy seguro de que no tocaría tan temprano, pues esto, lejos de amansar, es suficiente, para volver una fiera al hombre mas pacífico y reposado.

Hombre.... ¿No habria en el arsenal gubernativo del municipio algun medio de arreglar esto, por ejemplo, como las puertas de las casas por la noche?

Someto humildemente este peliagudo asunto á su ilustrada consideracion.

Hablemos de otra cosa más agradable.

Jacinta Pezzana, la eminente trágica, ha terminado sus representaciones en nuestro teatro, precisamente cuando el público, comprendiendo algo tarde—su error, empezaba á acudir á admirarla.

Es verdaderamente lamentable que en Pamplona se llene el teatro al solo anuncio de una zarzuela bufa, de un baile por todo lo alto, ó de una cuadrilla de perros sábios, y que la Pezzana haya visto casi vacías las localidades en sus dos primeras funciones.

Por fin en la tercera, beneficio de la gran artista, la entrada mejoró algun tanto, gracias á los esfuerzos laudables

de la prensa local, y á los elogios unánimes de cuantos habian aplaudido las elevadas dotes de la actriz.

La ovacion que ésta recibió aquella noche, fué, si nó tan grande como era de desear, por lo menos suficiente para satisfacer á la obsequiada y para dejar en buen lugar al público que la hizo, probando que sabe comprender el verdadero arte.

Ramos de flores, coronas—entre ellas una preciosa de la prensa local, y esto lo digo porque no pertenezco á ella—dulces, versos, palomas, aplausos nutridísimos y continuados, todo abundó aquella noche, pagando así Pamplona un justo tributo al mérito inimitable de Jacinta Pezzana.

La noche del domingo, última funcion de la compañía italiana, se puso en escena, con buena entrada, el drama de Echegaray *Ó locura ó Santidad* que por cierto pierde mucho traducido. De su ejecucion, esmerada por todos, no hay que hablar respecto á la Pezzana. Estuvo como siempre, y esto lo dice todo.

Que la suerte guíe y acompañe á la eminente trágica de quien guardarán siempre grato recuerdo cuantos han tenido el gusto de admirarla y aplaudirla.

La temperatura en Pamplona es, hasta ahora, deliciosa.

El calor no se ha dejado sentir apenas; un agradable vientecillo refresca de ordinario la atmósfera y hasta obliga por las noches á que las gentes busquen para pasear los sitios abrigados con preferencia á los descubiertos.

¿Qué mas puede pedirse en verano?

¡Ah! si los que en busca de frescura se aglomeran en poblaciones á la moda, donde, á costa de un dineral, disfrutan de calor y polvo, chinchas é incomodidades, supieran lo que es esta capital, tan linda, tan fresca, tan aseada, tan cómoda y tan barata, probablemente no elegirían para sus excursiones veraniegas otro punto.

Y sin embargo, hay quien sale de aquí ¡¡¡á veranear!!!

Estas son, Ursula, cosas del mundo, como dice Villergas, con muchísima razon por cierto.

El mirador vá quedando magnífico despues de su prolongacion.

Yo, que me precio de ser justo, no puedo menos de tributar un sincero elogio al Ayuntamiento por esta importante mejora, que todos agradecerán.

Y si los bancos estuviesen un poquito mas cerca de la barandilla, y provistos de un respaldo de hierro, todavía me parecia mejor.

¿Y á ustedes?

Terminemos.

¿Qué hay de particular?

¿Qué ha ocurrido en la semana?

Siento, lectoras bellísimas, deciros que nada.

No culpeis, pues, solamente al revisitero, si su obra carece de atractivo y de amenidad.

Dados un espacio de siete días pasados en la carencia de novedades más absoluta, un ingenio pobre, y una pluma menguada, confeccionar una revista agradable y entretenida.

Ecco il problema.

(11) Folletín de EL ECO DE NAVARRA (31 Julio)

LA CAPITANA COOK

ESTUDIO DE VIAJES

por

D. JOSE DE CASTRO Y SERRANO.

(Continuacion.)

mi, no he estado en parte alguna, ni sé viajar, y ya soy vieja, y tengo dos hijos, á mas de aquel pobrecito de mi alma que se me murió; y juré á mi esposo ante Dios y ante el señor cura no separarme de él, seguirle en la buena y en la mala suerte, vivir con él, padecer con él y morir con él de dolor y de lagrimas, si tengo la desgracia de que me preceda.

No iré allá. Ahora mismo voy á despertarlo y á decirselo: es menester tener valor en las

situaciones difíciles. Prefiero que se rian de mí por cobarde, á que lloren conmigo por imprudente.»

Don Gabriel en este momento comenzó á agitarse como quien lucha por despertar. Quizá la agitacion de su esposa habia pasado de moral á física, y producido esa conmocion que precede al desvelo. Doña María permaneció inmóvil, acechando el instante de hacer natural y poco violenta su palabra; pero su marido tosió un poco, respiró con energía dos ó tres veces y, volviéndose del lado contrario al en que se hallaba, quedó de nuevo profundamente amodorrado. Dormía como los hombres felices. Ella vaciló nuevamente sobre el partido que habria de tomar, y se contuvo ante la severa y tranquila actitud del hombre á quien adoraba. El ensueño de la pobre se habia hecho morboso: medio cuerpo helado y un sudor frio que bañaba su cuello y rostro, materialmente presos en el collar que habian formado las ropas, le producian una respiracion an-

helante, un mal estar parecido al que ocasionara una losa de plomo sobre la cabeza, y un embate en el ánimo que tan pronto simulaba el discurrir de una persona que vela, como el desvariar de una terrible pesadilla. Con los ojos extremadamente abiertos y la cabeza levemente levantada, al modo de criminal que acecha con terror á su víctima, acechó la mujer un momento á su marido, y temerosa de incomodarlo, volvió á dejarse caer en el húmedo almohadon que testificaba su insomnio. Despues pareció que se dormía.

Habíase dormido en efecto; pero como se duermen los que no han podido dormir en las primeras horas de la noche por una agitacion fundada; pasando del desvariar del desvelo al discurrir de la pesadilla. Se imaginó entonces en la iglesia un domingo temprano por la mañana. Habia escogido la hora de los misterios, el crepúculo, para arrojarse á los pies de un confesor adusto á quien no conocia. Allí, con verdadero dolor

de corazon, refirió al padre su estado, su deber y sus vacilaciones: nada le ocultó, como contrita pecadora; pero nada le dejó entrever de sus propósitos de enmienda. El padre, abandonando su asiento para ponerse de pié, y pronunciando en alta voz sus palabras, contra lo que parecia natural y propio, comenzó á reprenderla en actitud de fuego del cielo que cayera, sobre la cabeza inclinada de un pecador contumaz.

—«Si (la decia en tono despreciativo, aunque solemne): haces bien en renunciar al cumplimiento de esa obligacion que contrajiste. No vayas tú, para no correr los riesgos de un viaje y para escusarte algun sinsabor de los que no tienes por costumbre sufrir en tu vida regalada y placentera. Que vengan tu hermana, y tu cuñado, y tú sobrino; tu hermana que es menor y carece de mundo, tu cuñado que está ciego y triste tu sobrino que es revoltoso y loco; si ellos se molestan y peligran y perecen, para eso son mas pobres que tú, y los pobres son los

Y yo, francamente, no sé bastantes matemáticas para resolverlo.

PIZARRO.

CRONICA GENERAL

Unos periódicos dicen que la herida que recibió Frascuelo en el muslo izquierdo, en la plaza de Valencia no es de importancia, otros que es algo más profunda que lo que se creyó en un principio y otros finalmente que ofrece alguna gravedad. —¿En que quedamos? ¿Es que se quiere dar importancia á lo que no la tiene ahora que el diestro se encuentra en Madrid, para que el señor ministro de Fomento y otros altos funcionarios vayan á visitarle y nos admiremos en provincias de las amistades que tiene el mataor, ó es que real y verdaderamente Frascuelo se encuentra grave?

Insiste un periódico de la corte en que el general Moriones regresará á la Península en un breve plazo. La noticia parece que está basada en cartas procedentes del archipiélago Filipino, que se recibieron en Madrid el día 27.

Se han publicado por la Excelentísima Diputación las condiciones aprobadas para el uso, de los carros cuyas llantas están prohibidas por el artículo 16 de la nueva Ordenanza para la conservación y policía de las carreteras de la provincia.

El Excmo. Sr. Conde de Ezpeleta, parece que ha dirigido desde Carresse una afectuosa carta al Excmo. señor D. Luis Inarra, dándole las gracias por las lisongeras frases que le consignara al remitirle la credencial de senador por esta provincia y rogándole que, si para ello tiene ocasión, manifieste su agradecimiento á los electores, por la unánime y espontánea votación en cuya virtud alcanza el honroso puesto de senador y representante de Navarra, á la que ha consagrado y promete consagrar todos sus esfuerzos.

Habiendo sido declarados inútiles para el servicio de las armas los mozos Miguel Legaria, que tenía el número 19 y Rafael Goñi, núm. 13, que

se encontraban en observación, hoy, á las diez de la mañana, ingresarán en caja en sustitución los números 69 y 71 por el cupo de esta ciudad.

Se ha acordado por la Excmo. Diputación entregar mil reales más, por gastos que se ocasionaron á la instalación de los productos de esta provincia, en la Exposición vinícola de Madrid.

Ayer por la mañana salió para Villava y Huarte un batallón de Luchana y enseguida fué alojado en dichos pueblos.

En las oficinas de la alcaldía de esta capital se encuentra un oficio del gobierno militar de Estella para D. Pablo Rubio.

Se ha concedido el ingreso en el cuerpo de carabineros con destino á esta comandancia, á Severiano Gorría Berrade, soldado licenciado de Tiradores del Norte.

Una experiencia muy ingeniosa acaba de hacerse en el hospicio de Quinre Vingst. El *Tiempo* (*Temps*), da cuenta de ella en los siguientes términos:

«M. Recordon, de Ginebra, ha inventado una máquina que permite á los ciegos escribir en cartas ordinarias, legibles á simple vista. Dos ruedas que se mueven paralelamente, resuelven el problema de un modo completo. Una señora, ciega de nacimiento, ha impreso en relieve una carta que compuso á nuestra presencia, para ser leída con los dedos, y como prueba que nos dedicaba.

Sin preparación alguna fueron descifradas con prodigiosa rapidez algunas frases que habíamos escrito. En la actualidad, los ciegos se sirven en Francia de un alfabeto particular formado por la agrupación de seis puntos inventado hace cincuenta años por M. Bealle, ciego. Merced á él, los libros de los ciegos son menos voluminosos. M. Recordon organiza en estos momentos un periódico de ciegos que aparecerá en Ginebra el 1.º de Enero de 1878.

Ha fallecido en el pueblo de Morrentin el titulado general Carasa del ejército carlista, á consecuencia de una afección al pecho contraída durante la última guerra civil.

Leemos en *Las Provincias* de Valencia del 27:

«Los ganados caballar, mular y asnal son también mas numerosos que otros años, contándose el primer día unas quinientas cabezas. Entre ellos llamaban la atención 26 caballos para la recria presentados por los señores Plá hermanos, y cerca de un centenar de jacas Pamplonesas traídas por diferentes dueños.»

De Madrid le han escrito á un periódico de Zaragoza que al ministro de Estado, Sr. Silvela, se le atribuye el propósito, una vez que vuelva á Paris de paso para España, de plantear de nuevo la cuestión Rosa Samaniego cerca del duque de Decazes y si se puede conseguir su extradición.

Del «Boletín oficial» de ayer.

Por muerte á Dionisio Cruce se encarga la averiguación del paradero y captura de Gregorio Echavarri vecino de Torres.

—Se dan las señas de los autores del robo, de caballerías y otros efectos, perpetrado en la venta llamada de Carriquiri, jurisdicción de Miranda de Arga, para que se proceda á su detención.

—Se llama para enterarla de un asunto que le interesa á doña Micaela Ollo, viuda del cabo de la Guardia civil, Domingo Gil Franco.

—Hoy se abre una mensualidad á las clases pasivas correspondiente al mes de Noviembre de 1876.

—En la villa de Burguete existe una yegua cuyo dueño se ignora quien sea.

—El Ayuntamiento de Cirauqui ha acordado hacer una liquidación general tanto con los vecinos de la localidad como con los terratenientes forasteros, de todo lo suministrado durante la última guerra.

Tenemos el gusto de participar al señor Director de Correos, que ayer se nos ha borrado un suscriptor de Azpeitia porque no recibe con regularidad los números.

Se puede saber señor Villaamil, quien nos abonará los perjuicios que se nos están irrogando gracias al REMATADAMENTE MALO, servicio de correos.?

Habiéndose devuelto ya de Madrid

los productos de esta provincia que no han sido empleados por el Jurado en las operaciones de cata y ensayo, se participa á todos los señores expositores que pueden mandar recoger los que de cada uno existan al depósito en que ya ántes estuvieron, situado en la casa de Misericordia, durante los ocho días siguientes á la publicación de este aviso, teniendo presente, que los que no lo verifiquen en dicho plazo ó encarguen se les reserven, se entenderá los cedan á favor de los establecimientos benéficos, á cuyo objeto serán destinados por esta Comisión los que se encuentren en tal caso.

Debe advertirse que los que hayan utilizado para el envío de vino y demas líquidos las botellas que esta Comisión proporcionó, han de traer otros envases para llevárselos, por que aquellos han de quedar en dicho depósito.

En el momento que se tenga noticia oficial de los Expositores que hayan sido premiados en el referido certamen, se publicará la lista especificada de todos ellos y se indicará la época en que podrán recoger sus diplomas.

CENTRO TELEGRÁFICO UNIVERSAL.
Servicio particular de
EL ECO DE NAVARRA.

Paris 29.—Nada definitivo hay aun sobre la noticia que atribuía intenciones al emperador de Austria de proclamar la mayoría de su hijo el príncipe heredero.

El representante alemán en esta, partirá pasado mañana para Wisbaden.

Bruselas 29—Ayer llegó aquí el duque de Aumale.

El ejército ruso ha adquirido bastantes caballos en Suiza.

Viena 29—Es falsa la toma de Niksich, anunciada por algunos diarios, por mas que su rendición sigue siendo inminente.

La prensa rusa, así la oficial como la oficiosa, trata con preferencia la ocupación de Gallipoli por los ingleses

puesta á hacer el viaje; que lo dispongas para cuanto te parezca oportuno.

VI.

Los preparativos de viaje eran de dos especies: los que se referían á la calle, y se encargó de ellos el marido, y los que se relacionaban con el interior, que quedaron á cargo de la mujer. Los primeros vendrían á casa por la noche; los segundos debían estar preparados desde por la mañana. Don Gabriel los tomó á la memoria, y eran los siguientes:

Comprar un saco de noche.

Comprar una Guía del ferro-carril.

Hablar en la Administración con algùn jefe, para informarse de las precauciones que se deberian adoptar

Poner su reloj con la muestra de la Puerta del Sol.

Avisar á un cochero de plaza para las seis y media.

(Se continuará)

que tienen el deber de buscar á los ricos: si ellos se ven humillados en el pueblo por el desden con que los trata su hermana mayor, aquella á quien su madre la nombró tutora, en cambio tendrán la dicha de ocupar por unas cuantas semanas, una casa cómoda y una mesa abundante, y de ver los paseos y teatros de la corte; si el ciego se resiste á venir á oscuras y tropezando á aquel Madrid de su juventud donde cada calle le recuerda una dicha y cada recuerdo le clava un puñal agudo en su corazón, se le obliga á venir por fuerza, que para eso está ciego y pobre y enfermo y casi anciano: no vayas mujer, no vayas: estás en tu derecho; pero no vengas tampoco aquí á recibir una bendición que sería sacrilega y yo no puedo otorgarte!»

El sacerdote desaparecía al pronunciar con entonación terrible estas últimas palabras. El confesonario estaba vacío, la iglesia oscura y sola: no habia mas que eco y sollozos; eco de maldición y lágrimas de pe-

cado. La penitente se levanta resuelta, seca sus ojos, toma con pasos de gigante el trayecto que la separa de Atocha; allí un tren vacío como el confesonario, una máquina que grita como la boca del padre, un humo que perturba la visión como la oscuridad de la iglesia. La penitente entra en el coche; el coche parece que fluctúa en un elemento desconocido; no es el suelo, ni el agua, ni el aire; es el incógnito; es el hierro, por donde la imaginación apenas concibe que se puede volar. Vuélase, sin embargo, como la piedra en la honda, que de tanto moverse no se mueve: un ruido infernal, unas chispas infernales, unos aullidos del infierno trasportan al condenado lejos de la ciudad, lejos de los suyos, lejos de todo cuanto constituye su amor y su dicha; aquél es, no cabe duda, el camino por donde los condenados irán al tormento eterno. De repente, dos aullidos, mas descargadores que los ordinarios, se encuentran y atorillan en la atmósfera; un espantoso golpe detiene de impro-

viso el vertiginoso volar de los viajeros; gritos humanos de dolientes querellas y chasquidos materiales de maderos, vidrios y barras metálicas, indican que el tremendo choque acaba de consumarse: ¡Gran Dios! exclama la mujer; ¿es el último día?...

La sonámbula despierta convulsa en aquel instante; abre los ojos, y duda de si vive; vé la luz, y duda de si hay día; llama á Gabriel, á Gabriel, á su Gabriel, y Gabriel la responde desde su sofá que hay al otro lado de la cama, de donde acaba de arrojar en aquel momento.

—¿Qué tienes, qué te ocurre? (pregunta el marido cariñoso y alarmado),

Doña María se incorpora definitivamente, le mira con fijeza, y limpiándose el sudor del rostro con la mano misma, dice entre turbada y sonriente:

—Nada, Gabriel; que he soñado una porción de cosas raras; pero no queria que te fueras á la oficina sin decirte que estoy dis-

acto que considera como muy impolítico.

Bucharest 29—Los rusos siguen avanzando hacia la Rumelia.

Berlin 29—Aumentan las probabilidades de paz.

Ha llegado al Asia y se ha unido al ejército de operaciones un refuerzo de 30.000 rusos.

Cincuenta cañones han recibido las tropas de Tifli.

Londres 29—La Puerta ha declarado la provincia de Thesalia en estado excepcional.

El sultan, al llamar á Constantinopla al exgran visir Midhat-bajá le ofreció su antiguo cargo.

Las fuerzas irregulares turcas que recorren el país en pequeños partidos oponen dificultades constantes á la circulacion de los convoyes rusos.

Correspondencia particular de
EL ECO DE NAVARRA.

Madrid 28 de Julio de 1877. (1)

Mi distinguido compañero:

El partido republicano posibilista acaba de definir su actitud política tanto respecto al presente orden de cosas, como á los demás partidos afines. Para nadie ha sido un secreto el fracaso de las negociaciones, seguidas entre los radicales martistas y los castelarios, fracaso, debido, segun es público y notorio, á incidentes puramente personales de gran influencia, de más influencia á veces en esta nacion que las ideas y los principios que informan á las colectividades políticas. El marqués de Sardoal ha sido el único que ha confesado públicamente, esta ruptura en los cuerpos colegisladores al discutirse la ley electoral, pero estas declaraciones han adquirido hoy mayor solemnidad pues las repite el órgano del Sr. Castelar *La Gaceta de Barcelona*. Tres puntos principales abraza el artículo á que nos referimos y que ha llamado toda la atencion que por su importancia merece. Consigna en el primero, que los posibilistas están separados radical, total y definitivamente de todos los elementos perturbadores. En el segundo, habla de una inteligencia estrecha pero sin abdicaciones entre los partidos afines que acepten un mismo pensamiento y en el tercero, que el partido se encierra en la más estricta legalidad.—No hay pues, duda alguna de que los posibilistas no quieren nada con los radicales, porque no quieren inteligencias con abdicaciones ni aceptan responsabilidades que no les pertenecen. Además el partido radical acepta el retraimiento aunque en las primeras elecciones generales que se hagan irá á la lucha con toda seguridad, y los amigos del Sr. Castelar, han combatido siempre este procedimiento y mucho más cuando no hay motivos suficientes que lo justifiquen como en la actualidad. El punto relativo á la legalidad dentro de la cual vivirá el partido posibilista, varias veces lo habia manifestado ya el señor Castelar en las córtes; pero bueno es que se consigne todas las veces posible porque el país gusta de estas actitudes que disminuyen el número de partidos amigos de asonadas y de motines. La impresion producida en los círculos políticos es alta-

(1) Corresponde al domingo.

mente favorable al partido posibilista como lo es desfavorable para el partido radical que continúa envuelto en nebulosidades y consecuente con su sistema de no decir nada acerca de sus principios ni de la línea de conducta que piensa seguir; verdad es que este procedimiento le deja en disposicion de inclinarse del lado que mejor le parezca sin que pueda, hacérsele cargo alguno de inconsecuencia, lo cual si es muy cómodo, no es todo lo leal y franco que el país tiene derecho á que sean con él las parcialidades políticas.

Por esto *El Imparcial* no ha tenido una palabra que responder al artículo de *La Gaceta de Barcelona* contra lo que todo el mundo, es decir, el mundo que cree que el partido radical tiene ideas fijas, esperaba. Tambien el partido moderado histórico ha creido necesario fijar su línea de conducta en una cuestion de la mayor importancia y trascendencia en lo relativo al matrimonio de S. M. el Rey. Ayer se reunió la Junta Directiva en casa del Sr. conde de Puñonrostro y la opinion de los asistentes se manifestó unánime á favor del enlace con la Infanta Doña Mercedes. En esta cuestion va á quedarse poco menos que solo el presidente del Consejo, pues hasta los periódicos constitucionales opinan en esto como los moderados.

La política seguida por el periódico *El Mundo político*, periódico que se dice moderado histórico y al mismo tiempo hace política de adhesion á la situacion actual, fué otro de los puntos tratados en la reunion, conviniendo en declararle ageno al partido, cuyos organos únicos en la prensa, son *El Pabellon Nacional* y *La Lealtad Española*.

Es completamente hipotético todo cuanto se dice de la modificacion de itinerario de S. M. el Rey. Hasta ahora no se ha tratado de variarla ni se variará al menos que el estado de salud de S. M. lo exigiera así. Esto por lo que hace á su regreso á esta capital; pues segun despachos de última hora permanecerá en Santiago hasta el dia 31 del corriente y no regresará á Jijon hasta el 7 en vez del 2 como habia dispuesto y desde esta ciudad se dirigirá aquí ó á la Granja el 10 ó el 12 en compañía de S. A. la Princesa de Asturias.

El Corresponsal.

VARIEDADES.

UN CIEGO ASTUTO.

—
CUENTO

Tenia un ciego 500 pesos que no necesitaba emplear, y para guardarlos con seguridad, hizo una noche un hoyo en un rincon de su jardin, colocó su dinero entre unos ladrillos y lo cubrió todo con tierra; pero la casualidad hizo que un vecino le viese y se lo robó un poco despues. Pasadas tres ó cuatro noches, fué el ciego á tentar su tesoro, que para él era su vida, y por poco cae muerto al notar que habia desaparecido. Desesperarse y dar gritos era inútil, por lo que recurrió á la astucia. El conocia al vecino que le habia robado y lo sospechaba; pero no podia acusarle por falta de pruebas. Al otro dia, fué á visitarle con el siguiente pretexto: «Amigo, le dijo con aire de confianza y como si nada hubiese sospechado: yo tengo mil pesos que intento guardar para estar prevenido contra alguna adversidad,

y para mayor seguridad vengo á pedirte un consejo. Tengo guardados 500 en un sitio donde estoy seguro que nadie los podrá encontrar: quiero ahora guardarlos otros 500; pero estoy dudoso de lo que debo hacer, si ponerlos con los otros ó en un lugar distinto; en este caso, me expongo á dos peligros, y en aquel corro el riesgo de perderlo todo de una vez.» El ladrón fingió que meditaba para dar su parecer y respondió: «Me parece lo más acertado ponerlos con los primeros.» Despues de varias explicaciones se despidió dándole gracias. Luego que anocheció pasó el ladrón al jardin del ciego y puso el dinero del mismo modo que lo habia encontrando, seguro de sacar los mil pesos á la noche siguiente. Pasada la media noche, bajó el ciego al jardin y cavando la tierra encontró allí sus primeros 500 pesos, que estrechándolos contra su pecho y besándolos mil veces, se los llevó á su casa, contento de la felicidad de su astucia.—(*La Mañana*)

GACETILLA.

Nuestro particular amigo D. Juan Cruz Isturiz ha tenido la desgracia de perder á su querida esposa en uno de los dias de la última semana.

Acompañamos en el dolor que en estos momentos aqueja á nuestro amigo, y confiamos que la resignacion y el tiempo le proporcionarán el consuelo de tan sensible pérdida.

Anteayer se prendió fuego en la chimenea de una casa del Paseo de Valencia y gracias á la actividad desplegada por los vecinos pudo dominarse á los pocos momentos.

Por insultos inferidos á un respetable señor, fueron detenidos ayer dos sujetos y conducidos al depósito municipal.

Por bañarse en el rio, en puntos donde las ordenanzas de policia urbana lo prohíbe, han sido multados once individuos.

Ha fallecido D. Ciriaco Arrivillaga muy conocido en esta poblacion como empleado que ha sido, del Crédito Navarro. El señor Arrivillaga era además uno de los afamados jugadores de pelota de esta poblacion.

Acompañamos en el justo dolor que en estos momentos aqueja á su desconsolada familia.

Reproducimos en el número de hoy el folletín que publicamos el domingo porque como habrian observado nuestros lectores, estaba invertida la imposicion de las planas segunda y tercera.

CHARADA

Dos tres prima cuarta fuese
Fea cual tres con primera,
Dime, prima cuarta todo;
¿Me amaras de igual manera?

Solucion de la anterior.—RULETA,

SECCION COMERCIAL

Precios de los mercados en Pamplona el día de ayer.

Trigo de 24 á 25 reales robo.
Cebada nueva de 9, á 10 rs. robo.
Habas de 18 á 18,75 » »

Id blandas á 24 » »
Beza á 19 y 19,50 » »
Maíz á . . . 18 y 19 » »
Alholba á 18,25 y 19 » »
Giron á . . 16 y 18 » »
Ezcandia á 6,25 » »
Avena nueva á 8,75 y 9 » »
Lenteja á . . . 28 » »

Precios de los liquidos en la alhondiga municipal.

Vino comun, de 16 á 18 Rs. vn. cántaro.
—Idem rancio, de 38 á 40 id. id.—Vinagre de 8 á 9 id. id.—Aguardiente, de 32 á 36 idem id.—Aceite de 66 á 74 idem arroba navarra.

AVISO.

En la casa núm. 25 de la calle S. Francisco se arrienda un granero en muy buenas condiciones en el que pueden celocarse 3.500 robos de grano, quedando sitio suficiente para darle vuelta.

Casa de D. Eusebio Leon, Zapatería, 34, darán razon.

AVISO.

Se suplica á la persona que haya encontrado un arito de oro con cuatro dientes, que se perdió la tarde del 22 del corriente desde la calle de San Anton, Puerta Nuevo hasta San Pedro, lo entregará en la Redaccion de este periódico, San Miguel, 18, y se le gratificará.

OPERARIOS DE IMPRENTA.

En la imprenta de Roman Velandia San Nicolas 15 y 17, hacen falta dos buenos cajistas y un buen maquinista.

AVISO.

Habiendo desaparecido, al ser conducidas á Francia varias vacas bravas procedentes de la ganadería de D. Pedro Galo Elorz de Peralta, una de pelo castaño, bragada, con el hierro E y debajo núm. 35, y habiendo ésta pasado por el pueblo de Maya hace algunos dias, se suplica á la persona que sepa su paradero se sirva avisarlo á su dueño Sr. Elorz en Peralta á fin de que pase á recogerla. 9—15

ULTIMA HORA.

Servicio telegráfico diario, particular de EL ECO DE NAVARRA.

Madrid.—30, 40, 50 n Pamplona 30, 41, 50 n.

Ayer fué disuelta una gran manifestacion socialista en Florencia.

Silestria sigue resistiendo.

Consolidado 41,30

El Corresponsal.

PAMPLONA.

Imp. de Roman Velandia, San Nicolás, 17.

SECCION DE ANUNCIOS.

ESPECIFICOS DEL DR. MORALES

CAFÉ NERVINO MEDICINAL. Acreditado é infalible remedio árabe para cura los padecimientos de la cabeza, del estómago, del vientre, de los nervios, etc., etc.—12 y 20 rs. Caja.

PANACEA ANTI-SIFILÍTICA, ANTI-VENÉREA Y ANTI-HERPÉTICA. Cura breve y radicalmente la sífilis, el venereo y las herpes en todas sus formas y períodos.—30 reales botella.

INYECCION-MORALES. Cura infaliblemente en muy pocos dias, sin mas medicamentos, las blenorreas, blenorragias y todo flujo blanco en ambos sexos.—20 reales caja de 250 gramos.

POLVOS DEPURATIVOS Y ATEMPERANTES. Reemplazan ventajosamente á la zarzaparrilla ó cualquier otro refresco. Su empleo aun en viajes es sumamente fácil y cómodo.—8 rs. Caja con 12 tomas.

PILDORAS TÓNICO GENITALES. Muy celebradas para la debilidad de los órganos genitales; impotencia, espermatorrea y esterilidad. Su uso está exento de todo peligro.—50 rs. caja.

Los específicos citados se expenden en las principales farmacias y droguerías de Pamplona y pueblos más importantes de la provincia.

DEPOSITO GENERAL DR. MORALES ESPOZ Y MINA, 18, MADRID.

NOTA. El Dr. MORALES garantiza el buen éxito de sus específicos, comprobado en infinitos casos de su larga práctica como médico-cirujano, especialista en sífilis venéreo, esterilidad é impotencia.—Admite CONSULTAS POR ESCRITO, previo envío de 40 reales en letra ó sellos de franqueo.—ESPOZ Y MINA, 18, MADRID.

INTERESANTE.

En LA SUCURSAL TOLEDANA, Paseo de Valencia, núm, 32, se acaba de recibir un buen surtido de anisados y vinos nacionales de superior calidad á precios muy económicos.

Flor de anis ya conocido, 5 rs, pinta.—Doble anis 4 id.—Anisado superior 3 id.—Anisado 2 y 1/2 id.—Anisados por cántaros 34 id.—Vino de Jeréz seco, 3 id.—Vino blanco de Castilla 1 y 1/2 id.—Hay Jeréz de 8 y 10 reales botella.—Manzanilla de 6 y de 8 reales.—Licores de todas clases á precios sumamente arreglados. Queso fresco manchego á 3 y 1/2 reales libra, por quesos enteros.

EMPRESA DE COCHES DE POYALES Y COMPAÑIA.

Todos los dias saldrá de esta capital para la ciudad de Estella, de la fonda de Europa, paseo de Valencia, número 3, un coche á las cinco de la mañana y otro á las dos y media de la tarde. A las mismas horas y desde el propio dia, saldrán de dicha ciudad de Estella, de la fonda de doña Dolores, frente á la carniceria, otros dos coches que terminarán en esta capital.

Precio de Pamplona á Estella y vice-versa,

7 REALES VELLON.



EL FÉNIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Esta gran Compañía Nacional, ventajosamente conocida del público, acaba de inaugurar un ramo de seguros, nuevo en España, de gran éxito y general aceptación en el extranjero; tal es el seguro «contra la pérdida de alquileres por causa de incendio» que garantiza á los propietarios mediante una prima insignificante de la falta de los alquileres durante las reparaciones ó la reconstrucción de la finca incendiada. En las oficinas de la sub-dirección de esta provincia, Paseo de Valencia núm. 24 principal, se darán cuantos datos puedan convenir. 3

TINTA JAPONESA COMUNICATIVA

Esta tinta empleada generalmente en todos los escritorios, es la única que da COPIAS PERFECTAS hasta un mes después de escrita

TINTA MODERNA. NEGRA EN EL ACTO DE ESCRIBIR y conservándose siempre limpia.

Depósito en todas las librerías y papelerías.

N. ANTOINE et FILS
62, RUE DES MARAIS, PARIS.

AVISO AL PUBLICO.

Acaba de llegar á esta capital don Francisco Sas, DENTISTA, de paso para S. Sebastian. Como en esta ciudad permanecerá de 15 á 20 dias dedicándose á todos los trabajos de su profesion y muy principalmente á colocar dientes y dentaduras completas; tiene el honor de participarlo á los que necesiten utilizar sus servicios, en la inteligencia de que sus precios son escesivamente baratos.

Dientes de 20 á 60 reales uno. Dentaduras de 400 á 1000.

Las demás operaciones á precios arreglados.—Vive plaza del Castillo número 17. 31—J.

ANUNCIO.

Se desea comprar un perro de caza enseñado, ó un cachorro de 7 á 10 meses, de buena raza

Mártires de Cirauqui 40—principal,

AVISO AL PUBLICO.

Agradecido el dueño del depósito de géneros en cristal, loza, porcelana y vidrio, situado en la calle de Zapatería, núm. 48, de la acogida que se le ha dispensado durante la temporada de feria, tiene el honor de poner en conocimiento del público que ha determinado continúe abierto su almacén hasta el dia 10 del próximo Agosto, en cuyo dia se cerrará temporalmente.

Ventas por mayor y menor; precio económico é invariable.

La casa se ocupa de toda clase de comisiones y encargos en estos ramos.

ALMORRANAS

Los quince años que de constante y nunca desmentido éxito, lleva este renombrado *Bálsamo de Santa Teresa*, curando radicalmente á cuantos padecen esta triste enfermedad y aliviando en sus sufrimientos á lo menos, ha decidido á su inventor á poner un depósito en esta ciudad.

Aliviar instantáneamente el dolor, una vez aplicado, y curar las hemorroides en pocos dias, hé aquí sus principales fines.

FRASCO 8 REALES

Depósito central, Alcalá de Enares: Calle Libreros 16, D. Ricardo Martínez Esteban médico.

En Pamplona en la farmacia de D. Manuel Lizarraga, calle Zapatería núm. 56. 3—1

AVISO.

Todo aquel que desee marchar á Montevideo ó Buenos Aires, saldrá el dia 5 de Setiembre el paquete correo frances de mensagerías marítimas en la línea bien acreditada en su trato especial, y pongo en conocimiento, que acompañará el que suscribe hasta dichos puntos á todo el que desee marchar; los precios de pasaje son sumamente reducidos. El que desee mas pormenores acudirá á la calle Nueva núm. 30 principal izquierda.

Zubillaga y Goicochea. a, 31

Triple agua de colonia
PREPARADA POR **ORIVE** BILBAO.

Farmacéutico premiado en varias exposiciones nacionales y extranjeras.

Ramille floral superior y más económico que todos los conocidos. Bien lo prueban los pedidos que de todos puntos se nos hacen: espedimos frecuentes y grandes remesas á Madrid, Bayona, Burdeos, Paris, Montevideo y en general es buscada con avidez allá donde se haya usado un solo frasco; á grito de pregon lo aclama la aceptación unánime de la elegancia bilbaina, y mas y mas lo corrobora la necesidad de haber tenido que montar una fabrica especial para su elaboracion. Infinitas clases de Agua de Colonia polulan por do quiera; mas muy pocas son las que obtienen el favor del público. Los jurados de la grandiosa Exposicion de Viena lo han comprendido así, y escasos expositores de la multiplicidad que presentamos en tan colosal certámen este higiénico cosmético fuimos agraciados. Nosotros tuvimos la distinguida honra de conseguir un hoarífico DIPLOMA DE MERITO. Esto unido al popular crédito de nuestro aromático y perfumado cosmético y á su inmensa baratura constituye los honrosísimos timbres de su venta universal.

No somos nosotros quien decimos su superioridad sobre la de *Farina* y *Agua Florida*: lo dice su aceptación por todas las clases sociales. Es inmejorable para el tocador, baños, el pañuelo; para los dolores de cabeza y ligeros dolores reumáticos; para preservar de sabañones, asoleo y grietas á la piel: para desinfectar las habitaciones y en general como aromático cosmético, tónico y desinfectante, supera á todos los conocidos. Véndese en lujosas y grandes botellas á 5, 6 y 12 reales una. Exija siempre el público como garantía de su legitimidad nuestra firma en blanco sobre verde y oro alrededor del cuello de las botellas y la inscripcion de *Farmacia de Orive, Bilbao*, en el cristal, etiqueta y cápsula.

DEPOSITO CENTRAL.—Farmacia de su autor, Bilbao, y en todas las de nuestros infinitos corresponsales de Europa y América, y allá donde no se encuentre pidase al autor que remite franco de porte.

PAMPLONA.—Farmacia de Colmenares.

CASA DEL ÓPTICO.

CHAPITELA 21.

25.000 ROLLOS

de papel pintado para habitaciones desde 2 reales hasta 60 reales Cenefas y zócalos correspondientes.

VACAS bretañesas para leche hay de venta de todas edades En la calle de San Agustín núm. 3 informarán.

NODRIZA.

Hay una en la habitacion de la Comadróna, San Miguel, 8, 3.º